u jixtarr il-ħlewwa tal-Lsien Malti u, fl-istess ħin, jitgħallem bla tbatija, jidher li rnexxa fil-biċċa l-kbira. Jista' jkun li fin-nisġa tal-ġrajja hemm xi tpinġija ta' karattri li hi psikoloġika żżejjed u li f'xi bnadi hemm ukoll espressjonijiet li huma wisq tekniċi f'rakkont għat-tfal, bħalma ngħidu aħna, il-kliem tal-bċejjeċ u mattjatura tal-bastiment tal-qlugħ, li, barra milli jtaqqlu l-istil mexxej jiġi li jħawdu u jgħajju l-moħħ tat-tifel — iżda fuq kollox għandna wkoll nistqarru li dan ir-rakkont huwa wieħed mill-ifjen bħala qari letterarju.

Bħala ktieb għall-iskejjel huwa mbagħad il-ktieb mudell; fih, infatti, insibu saħansitra nieqes l-element ta' passjonijiet fiergħa li bihom jixegħlu l-qlub ta' raġel u mara u li dlonk issib f'kull ġrajja, passjonijiet li xi mindaqqiet imarrdu l-moħħ u l-qalb taż-żgħażagħ. Bħalma kien xieraq għal ktieb bħal dan, insibu fl-aħħarnett, illi fir-rakkont kollox hu mibni fuq is-sens ta' tagħlim morali fejn il-ħażin, il-qarrieq u r-rgħib huwa t-tellief fil-waqt li għaqli u l-onest huwa r-rebbieħ.

Qabel ma nagħalqu dan id-daqsxejn ta' studju kritiku nixtiequ, għall-ħaqq u s-sewwa, nistqarru illi fil-kitba ta' dan ix-xogħol, kif sibna f'xogħlijiet oħra ta' l-istess kittieb, hemm xi kelmiet li huma safja żżejjed u li setgħu jitfissru aħjar b'termonoloġija iktar mexxejja, xi modi avverbjali li huma mtennijin ta' sikwit, kif ukoll xi daqsxejn ta' prolissità f'xi ħsieb u riflessjonijiet u xi għiltijiet żgħar iktarx biċċa minnhom ta' l-istampa milli ta' l-ortografija li xtaqna jissewwew f'edizzjoni oħra. L-isem tal-protagonista Marku Falzun (daqqa msemmi b'ismu u kunjomu sħiħ u daqqa b'ismu jew b'kunjomu biss) jidher għal iżjed minn darba fl-istess sentenza fejn floku jista' joqgħod tajjeb u aħjar il-pronom. Iżda dawn huma tebgħat wisq ċkejkna li ma jdennsu b'xejn il-ġmiel tar-rakkont u ta' l-istil idjomatiku li bih hu miktub, ġmiel illi ftit huma dawk il-kittieba Maltin li s'issa jistgħu jgħidu bih għarfu jżejnu l-proża Maltija tagħna.

a.c.

TISWIJA

Nixtiequ nsewwu żball ta' l-istampa li qabżilna, fil-ħarġa ta' Diċembru li għadda, fis-sunett "Fi Twelid Sidna" ta' Patri V. V. Barbara, O.P. It-tielet vers tat-tieni strofa jrid jinqara:

"Tan-nar ta' mħabbtu, għaliex Hu l-Messija."

Nittamaw li l-awtur jaħfrilna.